

Siguranța vaccinului împotriva COVID-19: ce trebuie să știți

Vaccinate
WA 
CovidVaccineWA.org



Vaccinurile sunt sigure

Vaccinurile împotriva COVID-19 pe care le avem în Statele Unite ale Americii au trecut prin cele mai riguroase controale privind siguranța din istoria SUA¹. Toate vaccinurile sunt fie complet aprobate, fie autorizate pentru utilizarea de urgență de către U.S. Food and Drug Administration (FDA, Agenția pentru Alimente și Medicamente, SUA), ceea ce înseamnă că FDA nu a identificat motive grave de îngrijorare.

Siguranța și eficiența vaccinurilor continuă să fie monitorizate pe măsură ce acestea sunt utilizate de oameni. Statele Unite ale Americii au implementat mai multe sisteme de identificare și detectare imediată a problemelor legate de siguranță.



Vaccinurile funcționează

Este posibil să fi întâlnit informații conform cărora unele vaccinuri sunt mai bune decât altele. Studiile clinice au arătat că toate vaccinurile disponibile sunt foarte eficiente pentru prevenirea îmbolnăvirii cu COVID-19. Este greu de stabilit diferențele între vaccinuri, deoarece acestea au fost testate în momente și locuri diferite. Unele au fost testate împotriva unor tulpini diferite de COVID-19.

După ce ați parcurs ciclul complet de vaccinare, este încă posibil să faceți COVID-19, însă este puțin probabil să faceți o formă gravă sau să fie nevoie să mergeți la spital. Studiile au arătat că fiecare vaccin are o eficiență de cel puțin 85 la sută în ceea ce privește prevenirea formelor **grave** ale îmbolnăvirii cu COVID-19. De asemenea, vaccinurile au împiedicat apariția **oricăror** simptome COVID-19 la numeroase persoane:

- Johnson & Johnson (Janssen), 74 la sută
- Pfizer-BioNTech, 95 la sută
- Moderna, 94 la sută

Efectele secundare sunt normale

Nu vă puteți îmbolnăvi de COVID-19 de la vaccin. Cu toate acestea, la fel ca în cazul altor vaccinuri, este posibil să simțiți unele efecte secundare. Acestea sunt semne care arată că vaccinul funcționează. În cazul vaccinurilor cu două doze, este posibil ca efectele secundare să fie mai accentuate după cea de-a doua doză. Dacă este posibil, odihniți-vă o zi sau două după ce v-ați vaccinat. În cazul vaccinurilor împotriva COVID-19 care necesită două doze, este necesar să primiți și a doua doză. Veți fi complet protejat după două săptămâni de la administrarea celei de a doua doze.

La nivelul brațului care a fost
injectat:

- Durere
- Roșeață
- Umflare



La nivelul corpului:

- Stare de oboseală
- Dureri de cap
- Dureri musculare
- Frisoane
- Febră
- Greață



¹ Centers for Disease Control and Prevention, „Safety of COVID-19 Vaccines” (Siguranța vaccinurilor împotriva COVID-19). 25 martie 2021, disponibil online la: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety/safety-of-vaccines.html>.



Semnele unei reacții alergice

Reacțiile alergice la vaccin sunt foarte rare, dar pot să apară. Personalul medical vă va monitoriza pentru cel puțin 15 minute după administrarea vaccinului pentru a urmări dacă prezentați vreo reacție alergică. Este pregătit să intervină și știe cum să vă ajute.

Dacă prezentați o reacție alergică după ce ați părăsit centrul de vaccinare, sunați la 911. Semnele care indică o reacție alergică includ: dificultăți la respirat, umflarea feței și a gâtului, puls accelerat, urticarie pe tot corpul, amețeală și stare de slăbiciune.

Ajutați-ne să identificăm problemele privind siguranța

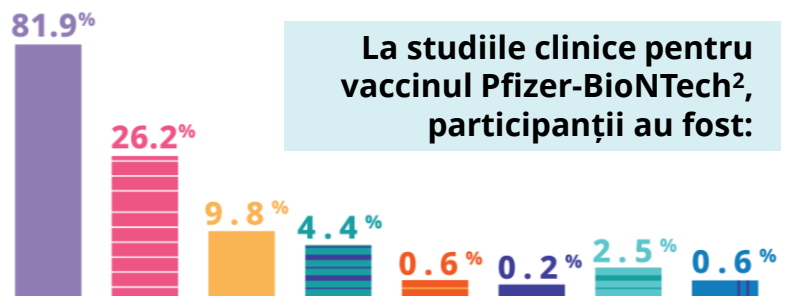
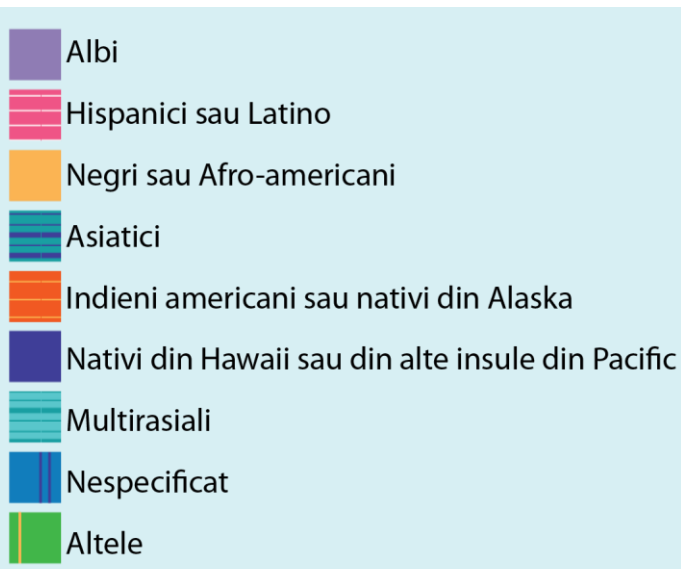
Înregistrați-vă la V-safe pentru a raporta orice efecte secundare: v-safe.cdc.gov. Participarea dvs. ne ajută să oferim vaccinuri sigure pentru toată lumea.

Dvs. și medicul dvs. puteți raporta efecte secundare grave la Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS, Sistemul de raportare a efectelor adverse ale vaccinurilor). FDA, Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Centrele pentru controlul și prevenirea bolilor) și Washington State Department of Health (DOH, Departamentul de Sănătate al Statului Washington) folosesc VAERS pentru a monitoriza tendințele sau posibilele probleme.

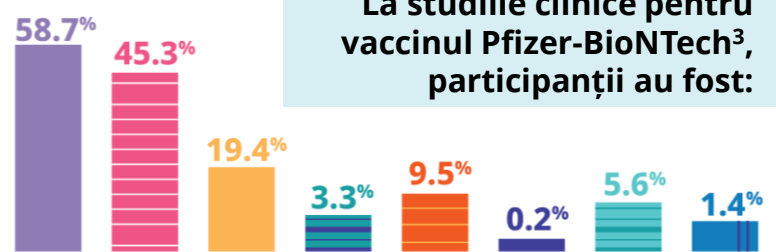
Puteți trimite un raport la vaers.hhs.gov (numai în engleză).

La studiile clinice au participat persoane de mai multe rase și etnii

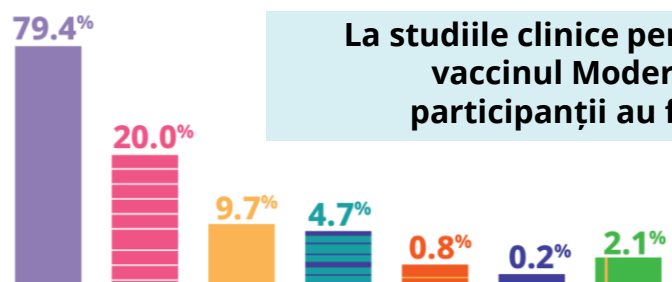
Oamenii de știință au testat vaccinul pe zeci de mii de persoane.



La studiile clinice pentru vaccinul Pfizer-BioNTech², participanții au fost:



La studiile clinice pentru vaccinul Pfizer-BioNTech³, participanții au fost:



La studiile clinice pentru vaccinul Moderna⁴, participanții au fost:

²Food and Drug Administration. „FDA Briefing Document: Pfizer-BioNTech COVID-19 Vaccine”, ședința Vaccines and Related Biological Products Advisory Committee (Comisiei de experți pentru vaccinuri și produsele biologice asociate). 10 decembrie 2020, disponibil online la: <https://www.fda.gov/media/144245/download> (numai în engleză).

³Food and Drug Administration. „FDA Briefing Document: Janssen Ad26.COVS Vaccine for the Prevention of COVID-19”, ședința Vaccines and Related Biological Products Advisory Committee. 26 februarie 2021, disponibil online la: <https://www.fda.gov/media/146217/download> (numai în engleză).

⁴Food and Drug Administration. „FDA Briefing Document: Moderna COVID-19 Vaccine”, ședința Vaccines and Related Biological Products Advisory Committee. 17 decembrie 2020, disponibil online la: <https://www.fda.gov/media/144434/download> (numai în engleză).



Vaccinul este sigur și eficient pentru copii, femeii însărcinate și persoane cu afecțiuni latente. Pe măsură ce se vaccinează mai multe persoane, vom strânge în continuare mai multe date referitoare la siguranță și la efectele secundare. Datele arată că vaccinurile anti-COVID-19 sunt sigure și că efectele secundare grave sunt rare.

Discutați cu un medic sau cu personalul clinicii dacă aveți îngrijorări privind vaccinarea



Alergii

- Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Centrele pentru controlul și prevenirea bolilor) recomandă vaccinul pentru orice persoană care nu este alergică la niciunul dintre ingredientele vaccinului.
- Adesea, se consideră că reacțiile alergice la vaccinurile împotriva COVID-19 sunt cauzate de lipidele din vaccin, denumite polietilenglicol (PEG) și polisorbitat.
- Vaccinurile nu conțin alergeni obișnuiți, precum cei din alimente, așadar, majoritatea alergiilor nu ar trebui să vă preocupe atunci când faceți vaccinul împotriva COVID-19. De exemplu, vaccinurile nu conțin ou, latex și conservanți.

Etică

Ingredientele din vaccinul împotriva COVID-19 sunt sigure și necesare pentru ca vaccinul să își atingă obiectivul. Un element al vaccinului Johnson & Johnson este realizat în interiorul copiilor celulelor cultivate în laborator, provenite din avorturi care au avut loc în urmă cu peste 35 de ani. Numeroase alte vaccinuri, inclusiv cele împotriva varicelei, rubeolei și hepatitei A, sunt obținute în același fel. Niciunul dintre vaccinuri nu conține celule umane (inclusiv celule fetale), virusul COVID-19, latex, conservanți sau produse derivate animale, inclusiv produse de porc sau gelatină. Vaccinurile nu sunt cultivate în ouă și nu conțin produse pe bază de ou.

Afecțiuni medicale

- Studiile clinice au arătat că vaccinurile împotriva COVID-19 sunt la fel de sigure și eficiente la persoanele cu afecțiuni medicale. 20 până la 45 la sută dintre participanții la fiecare studiu clinic sufereau de afecțiuni precum obezitate, diabet, boli de inimă, boli de ficat și HIV.
- Deținem date limitate privind siguranța utilizării vaccinului la persoanele cu sistem imunitar slăbit sau cu boli autoimune. CDC recomandă totuși vaccinul pentru aceste grupe de persoane, deoarece prezintă un risc crescut de a dezvolta o formă gravă a bolii dacă se îmbolnăvesc de COVID-19.
- Experții medicali în sarcină și naștere recomandă vaccinul anti-COVID-19 persoanelor însărcinate, care alăptează sau care intenționează să rămână însărcinate. Datele arată că vaccinurile anti-COVID-19 sunt sigure pe durata sarcinii. De fapt, anumite studii arată că un părinte vaccinat poate transmite anticorpi anti-COVID-19 către bebeluș pe durata sarcinii și alăptării. Persoanele însărcinate prezintă risc de îmbolnăvire gravă cu COVID-19, inclusiv deces. Vaccinurile asigură cea mai bună protecție.